BRAND / LAUNCH: Logitech 2007 | PROJECT TITLE: ClearChat Wireless PC™ - QSG | DETAILS: ARR | QSG

SPOT COLORS | DIE LINE COLOR (NO PRINT): DIE LINES | PROCESS COLORS: K 5 25 50 75 90

SPECIFICATIONS / NOTES: Prints in Grayscale | THIS PRINT SIZE | SCALE: 100% of original

MODIFICATION DATE: February 8, 2008 | Designer: AM | Location: Vancouver, WA

QUICK SPECIFICATIONS

Quick-Start Guide

Guide de démarrage rapide

Logitech®
ClearChat PC Wireless™
www.logitech.com

1

Safety

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

CAUTION: ELECTRIC SHOCK HAZARD

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- No naked (open) flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the apparatus.

EXPLANATION OF SYMBOLS:

Placed on the product to mean... Caution, refer to accompanying documentation before using product. Symbol would then be located in the manual section adjacent to the marking that refers to the area of concern.

Placed on the product to mean... Warning, access to this area is restricted. Failure to comply could result in an electrical shock hazard.

- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on or near the apparatus.
- Operate the apparatus only from the low level audio line output jack of the computer or of an audio device.
- WARNING: Excessive or extended sound pressure from earphones and headphones can cause hearing damage or loss. Listen at reasonable volume level.
- Due to environmental concerns, please follow battery disposal recycling instructions following at the end of the product life.
- The socket-outlet shall be installed near the equipment and shall be easily accessible.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPARATUS TO RAIN OR MOISTURE.

Protect Your Hearing: Listening Advice to Avoid Hearing Damage

Listening via headphones, earbuds or headsets at a high volume may cause permanent hearing loss to occur. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected.

To establish a safe volume level:

- Start your equipment with the volume control at its lowest setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.
- Avoid setting the volume at a level that prevents you from hearing conversations and other similar noises around you.

Once you have established a comfortable sound level, leave it there. If you experience a ringing in your ears, discomfort or muffled speech, reduce the volume or stop listening and have your hearing checked.

See the product support page on the Logitech® website www.logitech.com, for additional information.

Sécurité

CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

ATTENTION: RISQUE D'ELECTROCUTION

- Veuillez lire ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Tenez compte de tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions à la lettre.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau.
- Nettoyez-le uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les évents de ventilation. Procédez à l'installation en respectant les instructions du fabricant.
- N'utilisez que les éléments annexes et les accessoires spécifiés par le fabricant.
- Débranchez cet appareil en cas d'orage ou si vous ne l'utilisez pas pendant des périodes prolongées.
- Les réparations doivent être effectuées par des techniciens qualifiés. L'appareil doit être réparé dès qu'il a été endommagé (par exemple, au niveau du cordon d'alimentation ou de la prise), si un liquide a été renversé, si des objets sont tombés dessus, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il est tombé.

EXPLICATION DES SYMBOLES:

Signification: Attention, reportez-vous à la documentation accompagnant le produit. Le symbole se trouve alors dans la section du manuel adjacente à la marque se rapportant à la zone concernée.

Signification: Attention, l'accès à cette zone est soumis à restriction. Cet élément est un risque d'électrocution.

- Tenez l'appareil éloigné de toute source incandescente ou flamme (nue), telle qu'une bougie allumée.
- N'exposez pas l'appareil aux projections ni aux éclaboussures. Ne placez aucun objet contenant des liquides sur ou près de l'appareil.
- Branchez les haut-parleurs uniquement sur la prise de sortie audio de faible niveau de l'ordinateur ou d'un périphérique audio.
- AVERTISSEMENT: une écoute prolongée ou avec un volume sonore trop élevé dans les écouteurs ou le casque peut entraîner des troubles de l'audition. Choisissez un niveau sonore raisonnable.
- Reportez-vous aux instructions relatives au recyclage des batteries usagées.
- La prise d'alimentation doit se trouver à proximité du produit et doit être facilement accessible.

ATTENTION: POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL A LA PLUIE NI A L'HUMIDITE.

Protégez votre audition: Recommandations d'écoute pour éviter les troubles de l'audition

Écouter de la musique à un volume sonore élevé via des écouteurs, des oreillettes ou un casque peut provoquer la surdité permanente. Plus le volume sonore est élevé, plus tôt vous risquez de subir des troubles de l'audition.

Pour déterminer un niveau de volume sans danger:

- Mettez votre équipement sous tension en vous assurant que la commande de volume est réglée au minimum.
- Augmentez lentement le volume sonore jusqu'à ce que vous obtiniez un son net, clair et sans distorsion.
- Evitez de régler le volume à un niveau qui vous empêche d'entendre les conversations et autres bruits similaires environnants.

Une fois que vous avez atteint un niveau d'écoute confortable, ne l'augmentez pas davantage. Si vous éprouvez un bourdonnement dans les oreilles, une gêne ou une surdité partielle, réduisez le volume ou cessez l'écoute et consultez un spécialiste de l'audition.

Pour obtenir des informations complémentaires, veuillez vous reporter à la page d'assistance technique du site Web de Logitech® www.logitech.com.

Seguridad

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Haga caso de todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este dispositivo cerca del agua.
- Limpie el dispositivo sólo con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Utilice únicamente adaptadores o accesorios especificamente recomendados por el fabricante.
- Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante periodos de tiempo prolongados.
- Asigne las posibles operaciones de mantenimiento y reparación a personal técnico cualificado. El dispositivo requerirá servicio técnico en aquellos casos en los que haya sufrido algún desperfecto, como daños en el cable o en la clavija de alimentación, contacto con líquidos o introducción de objetos en el interior del dispositivo, exposición a lluvia o humedad excesiva, funcionamiento incorrecto o golpes o caídas.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS:

Apáyese en el producto para indicar... Precaución, consulte la documentación adjunta antes de continuar. Este símbolo aparecerá en la sección del manual adyacente a la marca que hace referencia al motivo de preocupación.

Apáyese en el producto para indicar... Advertencia, se prohíbe el acceso a esta área. El incumplimiento de esta advertencia podría producir descargas eléctricas.

- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de luz o calor como llamas al descubierto.
- Evite que el dispositivo entre en contacto con cualquier líquido. No coloque objetos que contengan líquidos, como vasos o tazas, sobre el dispositivo o cerca del mismo.
- Utilice el dispositivo conectándolo exclusivamente a la toma de salida de audio de bajo nivel de la computadora o de un dispositivo de audio.
- ADVERTENCIA: la presión auditiva excesiva o prolongada asociada al uso de auriculares puede dañar el oído y causar pérdida de audición. Ajuste el volumen a un nivel razonable.
- Por consideración con el medio ambiente, siga las instrucciones para desechar la pila.
- La toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LLUVIA O HUMEDAD.

Proteja sus oídos: Consejos para evitar lesiones

La escucha con auriculares a un volumen alto puede causar la pérdida del oído con carácter permanente. Cuanto más alto sea el volumen de escucha, mayor será la celeridad con la que puede producirse el daño.

Para asegurar el uso de un volumen adecuado:

- Inicie su equipo con el control de volumen al mínimo.
- Incremente el volumen paulatinamente, hasta que escuche el sonido claramente y sin distorsión.
- Evite niveles de volumen que le impidan seguir una conversación o ruidos similares a su alrededor.

Mantenga el nivel de volumen establecido. Si nota un zumbido o una sensación incómoda en el oído, o si percibe el sonido debilitado, reduzca el volumen o interrumpa la escucha y consulte con su médico.

Visite la sección de asistencia al producto en la página Web de Logitech® (www.logitech.com) para más información.

2

Headset Overview

A. Volume up
B. Power switch
C. Microphone mute
D. Volume down
E. Wireless Adapter
F. Status Light
G. Microphone mute light
H. Wireless adapter stand
I. AC charger

Présentation du casque

A. Volume +
B. Interrupteur d'alimentation
C. Mise en sourdine du microphone
D. Volume -
E. Adaptateur sans fil
F. Status Light
G. Témoin de la sourdine du microphone
H. Support de l'adaptateur sans fil
I. Chargeur secteur

Componentes del audífono

A. Subir volumen
B. Conmutador de encendido
C. Micrófono desactivado
D. Bajar volumen
E. Adaptador inalámbrico
F. Status Light
G. Luz del de silencio del micrófono
H. Base para adaptador inalámbrico
I. Cargador de CA

3

Power and Charging

1. Plug the AC charger into the wall and connect the opposite end to the headset. When properly connected, an amber light will appear on the headset's charger. This light will turn off once the headset is fully charged, which can take up to 2.5 hours.
2. With typical headset use, the battery will last up to 6 hours. When the headset has less than 15 minutes of battery life left and needs to be recharged, the headset status light will turn red and the wireless adapter status light will blink rapidly.
3. To prevent battery drain, the headset will automatically turn off if it does not detect the wireless adapter after thirty minutes. When this occurs, the power switch will remain in the on position, despite the headset being powered off. To turn the headset on again, slide the power switch off and back on.

Charge et alimentation

1. Branchez le chargeur secteur sur la prise murale et connectez l'autre extrémité au casque. Lorsque la connexion est établie, le témoin orange s'allume sur le connecteur. Le témoin s'éteint une fois le casque totalement chargé. Cela peut prendre jusqu'à 2 h 30.
2. En utilisation standard, la batterie du casque a une longévité maximale de 6 heures. Quand la batterie doit être rechargée car sa longévité est inférieure à 15 minutes, le témoin rouge d'état du casque s'allume et le témoin de l'adaptateur sans fil clignote rapidement.
3. Pour éviter qu'elle ne s'épuise, le casque s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes s'il ne détecte aucun adaptateur sans fil. Dans ce cas, l'interrupteur d'alimentation reste en position de marche même si le casque est lui-même éteint. Pour rallumer le casque, désignez l'interrupteur d'alimentation puis replacez-le en position de marche.

Alimentación y carga

1. Conecte el cable de carga de CA a una toma de pared y el otro extremo al auífono. Cuando la conexión sea correcta, se encenderá la luz ámbar del conector del audífono. Esta luz se apagará cuando el audífono esté completamente cargado (el proceso puede tardar hasta dos horas y media).
2. Por término medio, la pila permite hasta seis horas de uso. Cuando le quede carga para menos de 15 minutos y sea preciso recargarla, se iluminará la luz de estado roja y la luz del adaptador inalámbrico emitirá destellos rápidos.
3. Para ahorrar energía, el auífono se apagará automáticamente si transcurren 30 minutos sin detectar actividad en el adaptador inalámbrico. Aunque el auífono quede apagado, el conmutador de alimentación seguirá estando en la posición de encendido. Para volver a encender el auífono, deslice el conmutador a la posición "off" y luego a "on".

4

Setup

1. Fully charge the headset using the included AC charger. (See "Power and Charging" section.)
2. With your computer turned on, plug the wireless adapter into the computer's available USB port (either) or directly into an open USB port on the computer. The status light on the wireless adapter will blink green. If it is your first time connecting the wireless adapter to your computer, you may notice a pop-up notification or sound that indicates the computer has properly detected the wireless adapter.
3. Use the power switch to turn on the headset. The status light will blink green until a wireless connection has been established with the wireless adapter. The status light on both the headset and wireless adapter will turn solid green once a wireless connection is established.

Configuration

1. Charger totalement le casque au moyen du chargeur secteur fourni. Reportez-vous à la section "Alimentation".
2. Lorsque l'ordinateur est sous tension, branchez l'adaptateur sans fil sur son support sans fil (de préférence) ou directement sur un port USB de l'ordinateur. Le témoin vert d'état de l'adaptateur sans fil clignote. Si vous connectez l'adaptateur à votre ordinateur pour la première fois, vous remarquerez peut-être un message à l'écran ou un son vous indiquant que l'ordinateur a bien détecté l'adaptateur sans fil.
3. Utilisez l'interrupteur d'alimentation pour allumer le casque. Le témoin vert d'état clignote jusqu'à ce que la connexion sans fil avec l'adaptateur s'établisse. Le témoin vert d'état reste allumé sur le casque et sur l'adaptateur sans fil une fois la connexion sans fil établie.

Congratulations, you can now listen to your favorite music or talk with friends and family using your new wireless headset. If you cannot hear audio from your headset, you may need to adjust one or more of the following settings:

- Operating system or application volume and mute
- Operating system or application active audio input and output device
- Restart the application
- Headset volume and mute
- Move the headset closer to the wireless adapter

Important note on wireless range: The headset has a wireless range of up to 33 feet. However, wireless performance may be affected by nearby objects including walls, metal items, and other wireless devices. When the headset is moved to the edge of its wireless range, audio may become distorted and eventually cut out. Moving closer to the wireless adapter will restore clear audio.

Félicitations, vous pouvez maintenant écouter vos morceaux favoris et discuter avec votre famille et vos amis grâce à votre nouveau casque sans fil. Si vous n'entendez aucun son dans votre casque, vous devrez peut-être procéder aux réglages suivants:

- Réglerlcouper le volume du système d'exploitation ou de l'application
- Activerdésactiver les dispositifs d'entrée et de sortie audio du système d'exploitation ou de l'application
- Redémarrer l'application
- Réglerlcouper le volume du casque
- Rapprocher le casque de l'adaptateur sans fil

Remarque importante sur la gamme sans fil: La portée sans fil du casque atteint 10 mètres. Cependant, sa performance peut être altérée par les objets aux alentours tels que les murs, objets métalliques et autres dispositifs sans fil. Lorsque vous vous approchez avec le casque des limites de la zone de portée sans fil, le son risque de subir des distorsions ou même des coupures. Le fait de se rapprocher de l'adaptateur sans fil rétablit un son clair.

Seguridad

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

PRECAUCIÓN: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Haga caso de todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No use este dispositivo cerca del agua.
- Limpie el dispositivo sólo con un paño seco.
- No bloquee las aberturas de ventilación. Realice la instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Utilice únicamente adaptadores o accesorios especificamente recomendados por el fabricante.
- Desenchufe este dispositivo durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante periodos de tiempo prolongados.
- Asigne las posibles operaciones de mantenimiento y reparación a personal técnico cualificado. El dispositivo requerirá servicio técnico en aquellos casos en los que haya sufrido algún desperfecto, como daños en el cable o en la clavija de alimentación, contacto con líquidos o introducción de objetos en el interior del dispositivo, exposición a lluvia o humedad excesiva, funcionamiento incorrecto o golpes o caídas.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS:

Apáyese en el producto para indicar... Precaución, consulte la documentación adjunta antes de continuar. Este símbolo aparecerá en la sección del manual adyacente a la marca que hace referencia al motivo de preocupación.

Apáyese en el producto para indicar... Advertencia, se prohíbe el acceso a esta área. El incumplimiento de esta advertencia podría producir descargas eléctricas.

- No coloque el dispositivo cerca de fuentes de luz o calor como llamas al descubierto.
- Evite que el dispositivo entre en contacto con cualquier líquido. No coloque objetos que contengan líquidos, como vasos o tazas, sobre el dispositivo o cerca del mismo.
- Utilice el dispositivo conectándolo exclusivamente a la toma de salida de audio de bajo nivel de la computadora o de un dispositivo de audio.
- ADVERTENCIA: la presión auditiva excesiva o prolongada asociada al uso de auriculares puede dañar el oído y causar pérdida de audición. Ajuste el volumen a un nivel razonable.
- Por consideración con el medio ambiente, siga las instrucciones para desechar la pila.
- La toma de pared debería estar instalada cerca del equipo, en un lugar fácilmente accesible.

ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE DISPOSITIVO A LLUVIA O HUMEDAD.

5

Controls

There are two ways to mute the microphone:

1. Press the microphone mute button. The red microphone mute light located on the boom will turn on when using this mute. Press the button again to deactivate mute.
2. Rotate the microphone to the full upright position. The microphone mute light will not turn on when using this mute. To deactivate mute, lower the microphone.

Commandes

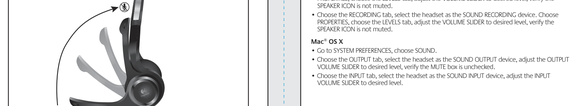
Vous pouvez couper le son du microphone de deux manières:

1. Appuyez sur le bouton mise en sourdine du microphone. Le témoin rouge de sourdine situé sur la tige s'allume. Appuyez une seconde fois sur le bouton pour désactiver la sourdine.
2. Orientez le microphone de façon à le mettre en position verticale. Si vous procédez ainsi, le témoin de sourdine du microphone ne s'allume pas. Pour désactiver la sourdine, rabaissez la tige du microphone.

Controles

Existen dos métodos para silenciar el micrófono:

1. Pulse el botón de silencio del micrófono. Se ilumina la luz roja de silencio, situada en la varilla del micrófono. Pulse el botón de nuevo para desactivar el silencio.
2. Gire el micrófono para colocarlo en posición vertical. Si se utiliza este método, no se enciende la luz de silencio del micrófono. Para desactivar el silencio, gire el micrófono hacia abajo.



6

Operating System Configuration

The Logitech® ClearChat PC Wireless™ Headset works with any USB-compliant computer with the following operation systems: Windows® XP, Windows Vista®, and Mac® OS X.

Windows® XP

- Go to the START menu, choose CONTROL PANEL, choose SOUND AND AUDIO DEVICES.
- Choose the AUDIO tab, select the headset as the SOUND PLAYBACK and SOUND RECORDING device.
- Choose the VOICE tab, select the headset as the VOICE PLAYBACK and VOICE RECORDING DEVICE.
- Choose the VOLUME tab, adjust VOLUME SLIDER as necessary. The MUTE option should not be selected.

Windows Vista®

- Go to the START menu, choose CONTROL PANEL, choose CLASSIC VIEW, choose SOUNDS
- Choose the SOUNDS tab, select the headset as the SOUND PLAYBACK device. Choose PROPERTIES, choose the LEVELS tab, adjust the VOLUME SLIDER to desired level, verify the SPEAKER ICON is not muted.
- Choose the RECORDING tab, select the headset as the SOUND RECORDING device. Choose PROPERTIES, choose the LEVELS tab, adjust the VOLUME SLIDER to desired level, verify the SPEAKER ICON is not muted.

Mac® OS X

- Go to SYSTEM PREFERENCES, choose SOUND.
- Choose the OUTPUT tab, select the headset as the SOUND OUTPUT device, adjust the OUTPUT VOLUME SLIDER to desired level, verify the MUTE box is unchecked.
- Choose the INPUT tab, select the headset as the SOUND INPUT device, adjust the INPUT VOLUME SLIDER to desired level.

Configuration du système d'exploitation

Le Logitech® ClearChat PC Wireless™ Headset fonctionne avec tout ordinateur compatible USB disposant de l'un des systèmes d'exploitation suivants: Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 2000, Windows® ME et Mac® OS X.

Windows® XP

- Sélectionnez le menu DÉMARRER, sélectionnez Panneau de configuration, puis Sons et périphériques audio.
- Dans l'onglet Audio, spécifiez le casque-micro comme unité de lecture et d'enregistrement audio.
- Dans l'onglet Voix, spécifiez le casque-micro comme unité de lecture de la parole et d'enregistrement vocal.
- Ajustez le curseur de volume dans l'onglet Volume. Vous ne devez pas sélectionner l'option Muet.

Windows Vista®

- Sélectionnez le menu DÉMARRER, sélectionnez Panneau de configuration, Affichage classique, puis Sons.
- Dans l'onglet Lecture, spécifiez le casque comme dispositif de lecture des sons. Dans Propriétés, sélectionnez l'onglet Niveaux, ajustez le volume à l'aide du curseur et vérifiez que l'option de l'icône du haut-parleur n'est pas mise en sourdine.
- Dans l'onglet Enregistrement, spécifiez le casque-micro comme dispositif d'enregistrement des sons. Dans Propriétés, sélectionnez l'onglet Niveaux, ajustez le volume à l'aide du curseur et vérifiez que l'option de l'icône du haut-parleur n'est pas mise en sourdine.

Mac® OS X

- Dans Préférences Système, sélectionnez Son.
- Dans l'onglet Sortie, définissez le casque comme périphérique de sortie, puis réglez le niveau du volume de sortie à l'aide du curseur et vérifiez que l'option Muet n'est pas sélectionnée.
- Dans l'onglet Entrée, définissez le casque comme périphérique d'entrée et réglez le niveau du volume d'entrée à l'aide du curseur.

Configuración del sistema operativo

El auífono Logitech® ClearChat PC Wireless™ Headset funciona con cualquier computadora compatible con USB que utilice alguno de estos sistemas operativos: Windows® XP, Windows Vista®, Windows® 2000, Windows® ME y Mac® OS X.

Windows® XP

- Seleccione el menú INICIO, elija PANEL DE CONTROL, DISPOSITIVOS DE SONIDO Y AUDIO.
- Seleccione la ficha AUDIO, seleccione el auífono como dispositivo de REPRODUCCIÓN DE SONIDO y de GRABACIÓN DE SONIDO.
- Seleccione la ficha VOZ, seleccione el auífono como dispositivo de REPRODUCCIÓN DE VOZ y de GRABACIÓN DE VOZ.
- Seleccione la ficha VOLUMEN, ajuste el control deslizante VOLUMEN DEL DISPOSITIVO según corresponda. No seleccione la opción SILENCIO.

Windows Vista®

- Seleccione el menú INICIO, elija PANEL DE CONTROL, seleccione VISTA CLÁSICA y elija SONIDOS.
- Elija la ficha REPRODUCCIÓN, seleccione el auífono como dispositivo de REPRODUCCIÓN DE SONIDO. Elija PROPIEDADES, seleccione la ficha NIVELES, ajuste el CONTROL DESLIZANTE DE VOLUMEN al nivel deseado y verifique que el ICONO DE BOCINA no está silenciado.
- Elija la ficha GRABACIÓN, seleccione el auífono como dispositivo de GRABACIÓN DE SONIDO. Elija PROPIEDADES, seleccione la ficha NIVELES, ajuste el CONTROL DESLIZANTE DE VOLUMEN al nivel deseado y verifique que el ICONO DE BOCINA no está silenciado.

Mac® OS X

- Seleccione PREFERENCIAS DEL SISTEMA, elija SONIDO.
- Elija la ficha SALIDA, seleccione el auífono como DISPOSITIVO PARA LA SALIDA DE SONIDO, ajuste el control deslizante VOLUMEN DE SALIDA al nivel deseado y verifique que la casilla SIN SONIDO no está seleccionada.
- Elija la ficha ENTRADA, seleccione el auífono como DISPOSITIVO PARA LA ENTRADA DE SONIDO, ajuste el control deslizante VOLUMEN DE ENTRADA al nivel deseado.

7

Troubleshooting

Important note: After plugging in the wireless adapter, some applications may need to be restarted to recognize the wireless headset. If you find the headset is not working properly, first restart the application you are using prior to trying one or more of the steps below.

I hear faint or no sound from the headset.

- Press the volume up button located on the right headphone.
- Within the application you are using, configure the headset as the active audio output device.
- Increase the application volume to an audible level.
- Within the operating system control panel or system preferences, configure the headset as the active audio output device.
- Increase the operating system volume to an audible level.
- Move closer to the wireless adapter.

Other people can't hear my voice.

- Rotate the microphone all the way down and position it close to the corner of your mouth.
- If the red microphone mute light on the microphone boom is on, press the microphone mute button (Logitech logo) on the right headphone to deactivate mute.
- Within the application you are using, configure the headset as the active audio input device.
- Increase the application microphone volume to an audible level.
- Within the operating system control panel or system preferences, configure the headset as the active audio input device.
- Increase the operating system microphone volume to an audible level.
- Move closer to the wireless adapter.

I don't see a status lights on my headset.

- Switch the headset off and then on again.
- Fully charge the headset using the included AC charger.

I don't see a status light on the wireless adapter.

- Ensure the wireless adapter is fully inserted into an open USB port on your computer.
- Turn on the computer.

The headset cannot establish a wireless connection (blinking green lights)

- Move the headset closer to the wireless adapter.
- Switch the headset off and then on again.
- Try connecting the wireless adapter to the computer directly and through the wireless adapter stand.

I don't see any lights when I plug the AC charger into the headset.

- The AC charger light will rest turn on if the headset is already fully charged.
- Ensure the AC charger is fully inserted to the wall and headset.
- Test that the wall outlet is active using another electronic device.

Dépannage

Remarque importante: après avoir branché l'adaptateur sans fil, il peut être nécessaire de redémarrer certaines applications pour qu'elles reconnaissent le casque sans fil. Si vous constatez que le casque ne fonctionne toujours pas correctement, redémarrez l'application avant d'essayer les solutions décrites ci-dessous.

Le casque émet un son très faible ou aucun son.

- Augmentez le volume à l'aide du bouton situé sur l'écouteur droit.
- Configurez le casque comme dispositif de sortie audio actif dans l'application utilisée.
- Augmentez le volume de l'application pour le rendre audible.
- Configurez le casque comme dispositif de sortie audio actif dans le panneau de configuration ou les préférences système du système d'exploitation.
- Augmentez le volume du système d'exploitation pour le rendre audible.
- Rapprochez-vous de l'adaptateur sans fil.

Mes correspondants n'entendent pas ma voix.

- Abaissez complètement la tige du microphone et positionnez-le tout près du coin de votre bouche.
- Si le témoin rouge de sourdine sur la tige du microphone est allumé, appuyez sur le bouton de sourdine (logo Logitech) sur l'écouteur droit pour la désactiver.
- Configurez le casque comme dispositif d'entrée audio actif dans l'application utilisée.
- Augmentez le volume du microphone dans l'application pour le rendre audible.

8

End-of-life Battery Disposal Instructions

This device uses a non-user replaceable, rechargeable Lithium-ion battery that should last the lifetime of the device. Frequent charging of Lithium-ion type batteries is encouraged and may prolong battery life as Lithium-ion technologies do not exhibit a battery "memory" like other battery technologies do. Also, deep discharging should be avoided as this may adversely affect battery life. If you believe your battery may be dead, try charging it. **The Logitech® ClearChat PC Wireless™ Headset does not have a user-replaceable battery. Please do NOT attempt to replace the battery.** If the battery has died, you should follow the disposal (recycling) instructions below. Consult local laws and regulations for proper battery and electronic product disposal in your region. If there are no local regulations concerning battery disposal, please dispose battery in a waste (recycling) bin designated specifically for electronic devices.

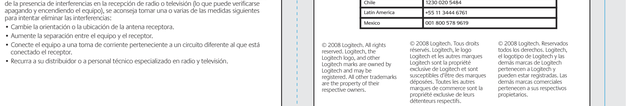
Caution: The battery used in this device may present a risk of fire, explosion, or chemical burn if mistreated. This is NOT a user-replaceable battery. Do NOT attempt to replace the battery.

The battery shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire, or the like. Do not crush, disassemble or incinerate (dispose in fire) the battery. Do not use or charge the battery if it appears to be leaking, discolored, deformed, or in any way abnormal. Do not leave the battery discharged or unused for extended periods of time. When batteries are unused, they may explode or leak, causing fire or personal injury. If your battery leaks, use normal precautions. Dispose of used battery promptly and properly. Keep away from children.

RECYCLING INFORMATION FOR LITHIUM-ION BATTERIES
Battery Removal for the Purpose of Disposing

Caution: Use safety goggles when disassembling your ClearChat PC Wireless™

1. Pry off ear cup from headset with flat head screw driver.
2. Remove four (4) small screws with Phillips screwdriver.
3. Remove ear cup plate and disconnect battery.
4. Properly dispose of battery.



Consignes de recyclage des batteries usagées

Le dispositif fonctionne avec une batterie au lithium-ion non remplaçable par l'utilisateur et d'une durée de vie égale à la vôtre. Il est recommandé de charger la batterie fréquemment afin de prolonger sa durée de vie, car la technologie lithium-ion ne permet pas d'afficher un indicateur de charge de la batterie. Au contraire, une batterie entièrement déchargée peut vite sa durée de vie réduire. Si vous pensez que la batterie ne fonctionne plus, essayez de la charger. **La batterie du Logitech® ClearChat PC Wireless™ n'est pas réparable par l'utilisateur.** N'essayez PAS de la remplacer vous-même. Si la batterie ne fonctionne plus, respectez les instructions de recyclage ci-dessous. Reportez-vous aux lois et réglementations en vigueur concernant le recyclage des piles, batteries et dispositifs électroniques. Si aucune loi ou aucun règlement de ce type n'existe au niveau local, jetez la batterie dans une poubelle (recyclage) conçue pour les dispositifs électroniques.

Attention: la batterie du dispositif peut présenter des risques d'incendie ou de brûlure chimique si elle n'est pas traitée correctement. Elle n'est pas remplaçable par l'utilisateur. N'essayez PAS de la remplacer vous-même.

N'exposez pas la batterie à des températures élevées. N'écrasez, ne désassemblez ou n'incinérez (jetez au feu) pas la batterie. N'utilisez pas la batterie et ne la rechargez pas si elle coule, si elle est décolorée, déformée ou si elle présente une anomalie. Ne laissez pas la batterie déchargée ou inutilisée pendant de longues périodes. En cas d'utilisation réduite, elle risque d'exploser ou de couler, entraînant des dommages matériels et corporels. Prenez les précautions d'usage si la batterie coule. Jetez la batterie rapidement et correctement. Tenez les batteries désagrées des enfants.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE DE LA BATTERIE LITHIUM-ION:
Retrait des batteries pour s'en débarrasser

Attention: utilisez à utiliser des lunettes de protection lors du démontage de votre casque ClearChat PC Wireless™.

1. Décrapé l'écouteur du casque à l'aide d'un tournevis à bout plat.
2. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les quatre (4) petites vis.
3. Retirez la coque de l'écouteur et déconnectez la pile.
4. Mettez la pile au rebut d'une manière appropriée.

9

Instrucciones para desechar la pila

Este dispositivo utiliza una pila recargable de ion-litio sustituible por el usuario que debería durar tanto como el dispositivo propiamente dicho. Se recomienda la carga frecuente de las pilas de ion-litio porque puede prolongar la duración de las pilas, ya que la tecnología de ion-litio no sufre el efecto "memoria" que otras baterías sí sufren. Por otro parte, debe evitarse el uso de la descarga prolongada ya que puede afectar a la duración de las pilas. Si siente que la suya puede estar gastada, pruebe a cargarla. **El auífono Logitech® ClearChat PC Wireless™ Headset no ofrece una batería sustituible por el usuario. NO intente cambiarla.** Si está completamente gastada, siga las instrucciones detalladas más adelante (para deshacerse de ella (reciclarla). Infórmese sobre las legislaciones y reglamentos a su jurisdicción para desechar pilas y productos electrónicos. Si no existiera ninguna normativa aplicable, le rogamos que deposite la pila en un contenedor (de reciclaje) específico para dispositivos electrónicos.

Precaución: La pila usada en este dispositivo puede conlleva un riesgo de incendio, explosiones o quemaduras químicas si se trata deliberadamente. Esta pila NO es sustituible por el usuario. NO intente cambiarla.

Este auífono a fuentes de calor (sol, fuego, etc.). No la deformen, no la aplasten ni la incineren (no la arrojen al fuego). No utilicen ni recarguen la pila si parece que tiene una fuga, pérdida de color, está deformada o presenta cualquier otro tipo de anomalía. No dejen la pila descargada o sin utilizar durante periodos prolongados. Un uso inadecuado de las pilas puede hacerlas explotar o, en origen escapes, con el consiguiente riesgo de quemaduras y lesiones físicas. Si se produce alguna fuga, tome las precauciones habituales. Deseche la pila enseguida y debidamente. Manténgase fuera del alcance de los niños.

INFORMACIÓN DE RECICLAJE PARA LA PILA DE ION LITIO
Extracción de la pila para desecharla

Precaución: Cuando desmonte ClearChat PC Wireless™, use gafas de protección.

1. Con un destornillador plano, ejerza palanca y separe el auricular del auífono.
2. Con un destornillador Philips, retirar cuatro (4) tornillos pequeños.
3. Retire la placa del auricular y desconecte la batería.
4. Deshágase de la batería de la forma adecuada.

10

Regulatory Information
FCC and IC Statements

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003 and part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Note: The manufacturer is not responsible for ANY interference, for example RADIO OR TV interference, caused by unauthorized modifications to this equipment. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Informations réglementaires
Déclaration de normativas FCC et ICC

Ce dispositif de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003 et à la section 15 du règlement de la FCC. L'utilisation de ce dispositif est soumise aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne doit pas causer d'interférences dangereuses et (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences risquant d'engendrer un fonctionnement indésirable. Remarque: le fabricant n'est en aucun cas responsable de toute interférence (interférences radio ou TV) provoquée par des modifications non autorisées sur le d